

2 SAMUEL

Tanee Naajiosano Samueljiniji

**David jiyatesaanu camarnura
puetunu Israel pueyarajanaa**

5 ¹Saul mosaanu nuhuaji, puetunu supuetana Israelcuajinio caneno maapue pueyajanaari Hebroon tiacajinia nijioquiaari tii nojori pocoojounura Davidta. Nojoriiri jiyacari naa David sequetuquiaari:

—Canaari seetanujanaa quia tapueyocuacani. ²Canaatucua casaara tamacare canaa camarnunij. Taaquiriirini, Sauulcuaaquiniateja canaa camarnu quijiajaj. Quiajaniya saniya cutaraari maninia puetunu canaajanaa puerojojua pa paraa miaquejonuucua. ¿Quaateeri tari niyajetarucua Pueyaso sequesano quiajanigate? Pueyasocuajaari seetanujanaa quia sequeno, quiaari puetunu quiarta Israel pueyajanaa jiitiriqiano. Quiaari nojori camarnu quiriqianojuhuaj.

³Naacuatej, puetunu supuetana Israel pueyajinijinio jiyaniijianucuaajanaari Hebroon tiacajinia nijioquiaari tii nojori pocoojonura camarnu Davidta. Davidri jiyacari narta pueyata Pueyaso niquiara seetanujanaa sequetooquiaari taa seetanujanaa nojori miitioonutaniyanij. Naa na miitiuniu nuhuajitij, narta pueyari David jiyateturee puetunu supuetana

Israelcuajinio caneno pueya camarnu na quiniuria. ⁴Jiyacaritij, Davidri tariucua treinta marijia shocotejonu quiriqiaa, nojuaja jaara puetunu supuetana Israelcuajinio caneno narta pueya jiitianu coteequiaari. Naacuatej, Davidri cuarenta marijia shocotejoquiaari camarnu na quishacari. ⁵Davidri coteenu saaja supuetana Judaacuajinio caneno raqutiinio narta pueya camarnu quijia Hebroon tiacajinia. Naa cuno Hebroon tiacajinia camarnu na quishacaritij, tii shocotejoquiaari saaja siete marijiaari socua seis racanio. Israel, Judaa, nio querajaa maanu coquetonuhua camarnu na quishacari, Davidri Jerusaleen tiacajinia pacuno quiriqiaa tari. Naacuatej, nojuajaari Jerusaleen tiacajinia shocotejoquiaari treinta y tres marijia, Israel maanu, Judaa maanu camarnu na quishacari.

**David tiuquitiasacari Jerusaleen
tiaca na miaquejonura**

⁶Tarijia, coteenu Jerusaleen tiaca camaruhua quijiaari taucua, Jebuseocuaca jiyaniishano. Naacuatej, camarnu Davidri na pueya jaatiaquiaari cuno Jebuseocuaca miaquejonuucua. Cuno Jebuseocuacaari jiyaniquiaari Davidri maja na naata nojoriicua tiuquiniu quiniutianiya nojori na

miaquejonura. Nojoriiri naacua na rerequetenuta naa David sequetuquiaa-ritij:

—Majaari quia naata canaacua tiuquiniu quiniutianiya canaa quia miaquejonura. Niya canaa cariojuaru-juri, shipiiniuquiniuujiacajuhua, saaja nojoricuajaari canaa tiaca tohuateyaji cojuariquiano maja canaacua nia tiuquitianura.

⁷Davidri saaja cuno Jebuseocuaca tiuquitiaquiaari, cuno quiarjia Jerusaleen tiacani. Jerusaleen tiacaari naacua David tiacata niishishiyaquij.

¹⁰David cumaacaari socua jiyacate-quiaari tojishano camarnu na quiniuu-cua. Cumaacaraca quijia Pueyasojua-naari na cojiriquiaacuaja.

Maninia rupaajinia Pueyaso sequesacari David

7 ¹Tari camarnu David quishacari, nojuajaari panaatia quiriquiaa nocuaji na tiatesanojinacoo. Naa tari panaatia quiriquiaari Pueyaso shocojotaniniuucua nojuaja puetunu na jiya shocua quijiaca na paraajanaa. ²Davidri jiyacari naa sequequiaari pueyarano Pueyaso sequesano caminiu-jiunia Nataantej:

—Quiaacuajaari puetunu niishiyajanaa, janiyari taquiya suruhuatujiniji cucuaji cua tiatesanojiniaaoo quiyacuaa-ni. Pueyaso quijia cojeeri saaniniuuja toqueyarano shiyosano tunujusano cariquioco cajitiaacuaja.

³Naacuatej, Nataanri jiyacari naa camarnu David riuuareequij:

—Maninia quia miiri, taa quia niishirioji-ya quia miishocoriquianocujani. Pueyaso-cuajaari quia cojiya.

⁴Cuno niucujani, Pueyasoori naa sequequiaari Nataantej:

⁵—Cua seru Davidcua quia quiaare. Quiocua quiria naa na sequeseenoj.

Janiyajanaa Pueyasoniquij. Janiyajanaacua-jaari naa nio sequeya Davidni: “Majaari quiajaniya cuno, cua quijiara tiariquianoni.

⁶Egipto jiyajiniji cua jaatianujiniji puetunu nia supuetanaa Israelcuajinio caneno pueyajanaani, jiyacarijiniji, quiarjiajuhuaj majaari tiasanojiniaaoo cua quiniu. Janiyari saaja toqueyarano shiyosano teetejosano cariquioco quiquiaa pueyaracaanuni. ⁷Naa pueyaracaanu nojoritia cua rucuanajosacari-tij, majaari cua sequenu quijia camarnurano cua jiyatesano cua saquiriojo-sano narta pueya jiitiri-quiano, ‘quiria nia tiare suruhuatujiniji cua quijiara.’

⁸Naacuatej Nataannaa, quiarjia saniniuuja quiria quia caminiujiuri cua seru Davidra nio nera cua sequesano. Janiyari, cumaacaraca quijiajuhuanaja Pueyasoni. Janiyajanaari naa David sequeyani:

‘Janiyari quia saquiriojono puetunu quiarta pueyajinijiojuanaani. Naajuhua, janiyari naa quia jaanioni maja socua seya nuhuaji quia nujanamitiniuria. Janiyari naa quia jaanio cua saquiriojosano quiarta Israel pueya camarnu quia quiniuriani. ⁹Majaari nio nijayetanu. Janiyajanaacuajaari puetunu tiqiyocuajanaa quia cojinioni. Quiaari naacua quia paraa miaquejonu puecanotej, teyonu pojoritiucuaa juucua quejatuquiaari quia miaquejonuni. Naa cua naacanuucua quiajaniyatej naa quia paraa quia miishanojiniji puetunu tiqiyocuajanaa niishishiya. Naacuatej, janiyari quiarjia quia jiyateree juhua nocuaji jiuujiatesano pueyanoni. Cunoori puetunu quia miishanojiniji niishishaanuucua puetunu jiyacajinijanaa. ¹⁰Naajuhua janiyari тариуаа jiya jeenucuano cua saquiriojosano Israel pueya quijiarani. Janiyari cuno jiya camaruutinio nojorini. Nojoriiri cuno jiyajiniji pootioshiyaquiriquianojuhuaj. Nojori paraa sesa mijiiaaari maja tari nojori miitiri-quiano juhua coteenuja.

¹¹Tariucuaaanu saaja nojori

puerojoriquiano cua pueya jiitiasacari jiyaniijianucua nojoriiri tojetaarucujanaa na paraa taucuaca miitiasano pueya quijia. Quiajaniya saniniuuja Davidnaa, quiaari panaatia quiriquiano cutara, quia paraa taajetesoo tojetaarucujanaa. Naajuhuj, janiyari quia muetuteriquianoni. ¹²Quiaa jaara quia saaquianoshishacari shaajeyari-quia, janiyari niquiriyatu quiocujinio caneno pueyajinijinio camarnurano na jiyateriquianoni. Cua cumaquiniuucua nojuaja, majaari na naata jatasano camamu quiniutianiya camamu na quiniujiniji.

¹³Nojuajaari cua quiquiorano tiariquiano cutara. Janiyari naacua pueyaracaanu camamura quiriquiano na jiyateriquianoni.

¹⁴Nerani, janiyari na que quiriquianoni, nojuajaari saniniuuja quiria quiyanu quiriquianoojua. Jaara sesa miiri, janiyari na roshiritiariquianoni na saniiniuria quenaajacuara. Janiyari naa na miiriquianoni, taa pueyano miiquiaa neyanucuaani jaara na tojiyaquiri.

¹⁵Saniniuuja, maja cutaraari maninia cua miiniu cua tarinitianu quiniutianiya nojuaja taa cua tarinitiacanu maninia cua miiniuria Sauulcuaani. Janiyacuajaari na niti quia jiyatecanu camamu quia quiniuriani.

¹⁶Quiocujinio caneno pueyari naa camamu na quiniu sanitijotooriquiano quia niti pueyaracaanura. Janiyajanaari nojori jiitiariquianoni.”

¹⁷Jiyacaritij pueyara Pueyaso sequesano caminiujiunia Nataanri naa Pueyaso sequesano caminiujuquiaari Davidra. Maninia David pohuatareeri taa na tojiquiaaricujanoj, taa na niquitishaaquiaarijaniuhuj.

David jiuriasacari Uriias niquiocua Betsabee

11 ¹Saamueca puequesaqui tacareejonu coteesacari, jiyaca camaruhuari jiyacari jiitiquiaari miaquetoojonuucua quiojonu.

Naacuatej, Davidri jiyacari Joab narta miaquejonaa maapue puerojonaata seerataquiaari nojori paraa Amonita miaquejonuucua. Puetunu Israel pueyajinijinio miaquejonaajanaari quiojoquiaarijuhuaj. Nojoriiri jiyacari na paraa shooquiaari. Na nuhuaji Amonita tiaca Rabaa cosejotuquiaari maniniaari. Na camaruhua miaquejotureeri. Davidri jiyacari na pueyajiniji catequiaari saniniuuja. Juhujaniya quiriquiaa Jerusaleen tiacajiniaari.

²Tamonu tenacari, tariucua jariya pananu jasacari, Davidri na matujiniji sanequiaari. Na tia cacojiria canujuucojoriquiaari. Tiji niquirii maaji nanaanoori. Maajiiri tojetaarucujanaa maaji maniniu quiriquiaa. ³Shusha na nanaca curetaanoori, naa jiyacari nanariquiaaqui. Davidri jiyacari na seru jiyaroree nequesoreenuucua canteja cuno maaji quiriquiaani. David jiyacari naa sequesareequij, “Nojuacuaja Betsabee, Eliam niyatu, tahue Hitita Uriias niquiocuaari.”

⁴Davidri na seya sequequiaari cuaara Betsabee jaatucutuura nocua. Jaara Davidcua tiuquinishaaquiaari, Davidri na jiuriaree. Tariucua jiuriasanoori na tiaco riujiuuriuhua. ⁵Maajiiri manajequiaari. Naacua naa na rupaa jiyaroree Davidcuaari:

—¿Taa cua miyarijia? Tari quiara manajereenijia.

⁶Jiyacaritij, Davidri ritia na seru jiyaroquiaari naa Joab na sequenura, “Miji cucua quia jiyarore Uriias, Hitita tahueni.”

Joabri Davidcua jiyaroree Uriias.

⁷Uriias tiuquishacari Davidcua, Davidri jiyacari naa na sequereequij:

—Cua pohuatare nia miaquetoojonujiniji. ¿Taa nia quiyani? ¿Joabtee maninia quiyacuaja, puetunu parta pueyajuhuj?

⁸Naa David nequesoreenu nuhuaji Uriastej, naa na sequereeri:

—Quia tiajinia quia tiuquishuhua. Maniniaari nanasaasuhua.

Urias tohuatanu nuhuaji camarnu David jiyacoji, Davidri na seru jiyarota-ree na miaquesano taujiniji Uriasrano.

⁹Uriasri saaja maja na quianu quiquiaari na tiajinia maquenuucua. Cuniqijia camarnu David tia tohuateyaji cojuanaa narta pueyata maquequiaariiri.

¹⁰Naacuatej, seyari naa David sequequiaariti:

—Uriasri maja na tiajinia na maque-nu quiriquiaa.

Davidri naacua naa Urias sequereequij:

—¿Majateeri tucuacaanuji quia tiuquiniuhuacuaja naa quia tiajinia quia maquenu paniyaquiniuriatej?

¹¹Uriasri saaja naa David riuacuareequij:

—Cua tojiri cua camamunaa. Pueyaso quijia cojee, na paraa miaquejoriquiano cuarta Israel pueyajuhua, supuetana Judaacuajinio caneno pueyanio, puetunu nojorijianaari taraatia nareja shiyosano toqueya teetejosano cariquioco juhuaquejiya. Cua jiyaniijia Joabri na shiniquia juhuaquejotaajuhua tii miaquejonuucua pueya jiitianaa quia seya jiyaniijianucuataajuhua. Naa tiqiyocua nojori juhuaquejotasacari shiniquiacuaatej, ¿casaatucua naacua juhuaajaniya cua tiajinia cua tiuquitiricuaranij, juhuaajaniya cua miaquenura, cua ratunura, taquiya jiurianuucua juhuaajaniya cua juhuaquenurajuhua? Maninia cua cojuanu paniniuucua quia paraacuaji quiajaniya, cua camamunaa, majaari cua tiajinia maquenuucua cua quianu quiniutianiya.

¹²Davidri naacua Urias sequereequij:

—Niyaja quia maqueyareeruhua. Quiocua tama tariqui quiaariquia cutara.

Uriasri naacua cuno juuca jiyojequiaari Jerusaleen ticajiniatej. ¹³Davidri Urias masuuree nata na miaquenura, nata na ratunurajuhua. Jiyacari Urias mashaasequetereeri. Uriasri tariucua niucua tohuataarohua David shuriucua. Camarnu David tia tohuateyaji cojuanaa pueyata maqueyareerihua. Majaari na tiajinia na quianu quiyarohua.

¹⁴Davidri cuno tariqui naajioquiaari Joabra, Uriastaja na jiyarotasocoriquiano. ¹⁵Na naajiojinia naa Joab sequereeri: “Niocua Urias jatare jiyareta nia nacaacuma miaquetoosaqui. Jaraa tii tiuquimia, niocua nia nijiniara nocuaji netecuaturohua. Jaara naatishaare cuaara tijia cusoora.”

¹⁶Joabri niishiriquiaa tee puereyaquijiaca nojori paraa quiriquiaani. Naacuatej, Joab jaara nojori paraa tiaca suhuanacoquiaari, Urias jiyaroree cuniqiiri juhua nojori sotaja na quiniuria. ¹⁷Jiyacariti, cuno tiacajinijinio nojori paraari tohuareetaquiaari nojoritia na miaquetojonura. Noojiaqueya David pueyajinijinoori jiyacari tii puecoosaaree. Uriasri jiyacari tii narta pueyata cojiritiasaareejuhua.

²⁶Betsabee niishishacari neyaca Uriasri tari miaquesaaree, nocua sapiyojoquiaariiri. ²⁷Tari neyacaacua sapiyjonu na tarinitiasacari, Davidri jiyacari na seru jiyaroquiaari Betsabee na canujutenura nocua. Davidri na niquiucuaaquiaari. Tari Davidta Betsabee quishacari, jiyacari Davidra na manajesano caya raquiaariiri. Pueyasoori maja na maniniucuanu quiquiaari cutara naa sacuraatia David miishanotej.

Pueyasoori Nataan nacasutequiaari David

12 ¹Pueyasoori pueyarano na sequesano caminiujiunia Nataan jiyaroquiaari Davidcua. Nataan jaara tiuquishiiquiaari Davidcua, Nataanri naa David pohuataaree:

—Querajaa pueyanoori tamonu tiacajinia quijia. Niquiriyatuuri casamiriaca quijia cutara. Tamonuuri tojetaarucujajanaa casamijiu quijiaaja. ²Cuno casamiriaca quijia pueyanoni, nojuajaari queraatia borreecohua jiitiaja, queraatia juyacajaajanio. ³Cuno, casamijiu pueyano saniniunijia, nojuajaari niquiriyatu borreeco niquiojuaniyojua jiitiaja, tamasacajiniji na masesano saajaarohuaj. Na camarujuaanaari cuno borreconiyojua canashitiquiaari. Na camaru niquiohuata maashiiquitiaquiaariiri. Puetunu na camaru miasanojiniji miaquejojaari. Na camaru raatonuquejiniji rarujujuaariuhuaj. Na camaruuri na jiriquiajinia na maquiojojua. Cuno pueyanoori naacua cuno borreconiyojua panijia juhua neyatujua. ⁴Tamonu juuca, casamiriaca pueyanoocua tiuquiquiaariiri tamonu pueyano. Casamiriaca quijia pueyanoori jiyacari maja quenaaja niquiriyatu na borreecohua na juyacajiniji monu paniaquirii nocua tiuquinio na mianuutesocoriquiano. Jiyacari cuno casamijiu jiitiasano niquiriyatu na borreconiyojua jaariutiaree na mosocoriquianoori. Cuno mianuuteree na tiajinia tiuquinioori.

⁵Naa David tojishacari Nataan pohuatasanotej, jiyanojua juaariiri. Davidri naacua Nataan sequereequij:

—iSeetanujanaa Pueyaso niquiara quia sequeyanijia, naa sacuaraatia mijia cuaara mosaaria juhuari! ⁶Naa narta pueyano na miiniuucua nocua na taraajeyaquiniutiatej, cuaara na camaru tacatohuara cuatro borreeco saniniunijia cuno na mosano borreeco niti.

⁷Nataanri jiyacari naa David seequereequij:

—iQuiaacuajaari nojuacuaja, naa miinioniquitij! Quiarijianij, Israel pueya

Pueyasoori quiocua cua jiyaroreeni quiara nio cua caminiujiuniuria. Naa quia sequeyari: “Janiyari cua Israel pueya camarnurano quia saquiriojononi. Nio quia niishiriquiajuhuaj, maja Saul miaquenura quiajaniya, janiyajanaari nocuaji quia cojuanoni. ⁸Davidnaa, janiyari camarnuucuaaji cua tatesanojiniaaco cajiriquiano quia saquiriojononi. Naacuatej, juhuajaniya quia quiniuria, janiyari naacua puetunu quia camarnu Saul niquiocohujanaa quia niquitiojio juucuan. Naajuhuaj, janiyari nio querajaa maanura raquitijinio quiarta pueya camarnurano quia saquiriojononi. Nojoricuajaari nio querajaa maanu cua pueya, Israel, Judaanio. Naa puetunu cua niquitiosanojanaa jaara puera secaya quiquianu quiara, janiya maara socua queraatia quia niquitiomanij. ⁹Quiarijia saniniunijia, ¿casaara quiarano cua sequesano quia shocoterucuaarinij, naa sacuaraatia cua soosano quia miiniurianiquitij? Quiaari Uriias morucuaa Amonita taucuaca juaashi-quiajinia quia jatanuucua nojuaja. Quiaari naacua necocua ririucuaaqui. ¹⁰Naa quia motenuucua Hitita tahue Uriastej, necocua quia riniuucujuhuaj, quiaari cua shocoterucuaa tama quia panishanojaaja quia miiniuria. Naa cua soosano quia miiniuucuatej, quiaari naacua pueyaracaanu macaariquianotej quia niquiohua tacaresetanuucua puecootoonu tama nojorijiaaja. ¹¹Janiyajanaa Pueyasoniqui. Quiara sequeya nionija: Cuno naa sacuaraatia cararaatia quia miiriquianoni, cunoori tama niquiriyatu quia niquiohuajininiojaaja. Jiyacaritij, janiyajanaari quia namijiaatqui quia niquiocohua niquitiojoriquiano niquiriyatu quia niquiohuajininioni. Nojuajaari na cariquiyaquiniutia

puetunu Israel pueya niquiarajanaa quia niquiocihua jiuririquiano juhuajaniya.

¹²Quiaa jaara jiyasohuaja miiquianucuaa naa sacuaraatiej, janiya cutaraari naacua saniniujia puetunu Israel pueya niquiarajanaa quia naminiutianiyacujua. Naacuatej, puetunu pueyajanaari naa caraatia miishanojiniji niishiriquiano.”

¹³Naa Pueyaso sequesano Nataan caminiujiushacari Davidtij, Davidri naa sequeree:

—Seetanujanaa, janiyaqui sesa miiriucuaa Pueyasoni.

Nataanri jiyacari na sequeree:

—Davidnaa, Pueyasoori maja na saniitionu quiniutianiya quiajaniya naa sesa quia miiniucuatej. Majaari na shaajanu quiniutianiya quiajaniya.

¹⁴Naa seetanujanaa Pueyaso quia najiquitiniucuatej, cuno shusha rananu quia niyanuuri shaajeriquiano cutara.

¹⁵Nataan riujiuushacarihua na tiajinia, Pueyasoori jiyacari David niyanu Urias niquiocihua na mueratesano cusoteree jiyanhua. ¹⁶Davidri jiyacari Pueyaso secojoree neyanu naatanuhua.

Miaqueyaquiriiaariuhua socua maninia Pueyaso na secojonura. Jiyocua pojonuucua juhuaquejojaariuhua seetanujanaa Pueyaso na secojosacari.

¹⁷Na jiyaco jiyaniijianucua na jiyatesano pueyari na sananuucua nijiojua juucua. Saaja nojori ruuretajaari. Naa jiyanhua neyanuucua na miiniucuatej, majaari na paniniu quijia mianujuhuaj.

¹⁸Conaajaari sete juucajinia cusoquiaari. Jiyacaritj, na jiyaco jiyaniijianucuarano na jiyatesano pueyari David puerequiaari neyanujiniji na numootetunura. Tama nojorijiaarijia naacua naa sequetooquiaaritj:

—¿Taa pa numooteyacuaanoj? Saminio mueya quishacarijia, nojuajaari saa pa ruuretajacua. ¡Quiarijia

socuatejaj! Mosaatia miirii tama na cuaqueyajaniquijia.

¹⁹David niquishacari na tiaco seyari tama sasacoojotariquiaaajacujua, Davidri niishiquii neyanuqui tari cusoquee. Naacua na seya nequesotareeri:

—¿Mueyatee tari cusoquee?

Na seyari na riucuaaree:

—Jaa, tari cusoqueeno.

²⁰Davidri jiyacari jiyocua na sayocojosaquiji sanerohua. Nanareeri. Na cuaqueyacua shuquiujitiae shanhua jaanutajaari. Na toque maniniuqui cushiriiaariuhua. Naa miyanoori Pueyaso secojojua tiaco tiuquiquiaari tii Pueyaso na maniniu-huaqueetanura. Tiji tohuataanoori na tiajinia quiaarohua. Miaajeeju na quiniucua, sequereeri miaquesano cuaara nera ruposaaria. Davidri miaqueree. ²¹Na seyari naacua David nequesotatureequij:

—Camarnunaa, ¿Casa quia miyarini-jia? Mueya shaajeyaquishacarijia, quiaari Pueyaso quia secojonura miaqueyaquijia. Quiaari saa nujuque-nuucua quijiajuhuaj. Mueyari juucua tari nimishiquicuaja, quiaari saaja quia sayocojosaquiji saneree. Quiaari tari juhuajaniya miaquereejuhua. ¿Casaara naa quia miyarini camarnunaa?

²²Davidri jiyacari naa riucuaaree na seyatej:

—Mueya cusoyaquishacarijia, janiyari Pueyaso cua secojonura miaqueyaquijiani. Janiyari saaja nujuquejajaniuhua. Janiyari naa miijiorucuaani cua jiyaniishacari Pueyaso naasucua cucua taraajenutaniya quianu na naataniniuhua. ²³Quia-rija quiria cusoquee saajaari. ¿Janiyatu-cua casaara najuhua cartere miaque-nuni mueyacuara, Pueyaso cua secojonuranij? ¿Maatucua

naatarohuajanojoni? Seetanujuanaa niishiya cutaranijia, janiyari na nuhuaji quiyanu coqueriquianoni. Nojuaja cutaraari maja na naata samiitianuhua, na coquenuhuara janiya.

Absaloon namishacari Amnoon
Absaloon rimiatu Tamar na
canunuucua

13 ²⁹Absaloon, Amnoonnio, nojoriiri camarnu David niquiohua quijia. Jiyacaritij, Absaloonri tarajanu Amnoon motequiaari na pueya. Absalooncuajaari naa rootaquiaari na pueyatej naa na motunura Amnoon. Naa tapueyocuaca niquishacari Amnoon mosaanutej, nojoriiri ritia na burrohua nijinia tacataree. Tiji mashiyocuatureeri. Puetunu nojorijia-naari David niquiohua quiriquiase. ³⁷Absaloon saniniuuja, nojuajaari tiji mashiquiaari Talmai jiyanishanota. Cuno Talmairi Amiud niyanu quijia. Amiudri saniniuuja Guesur jiyajiniinio camarnu. Naacuatej, Absaloonri cuno Guesur jiyajinia jamaashiiquiaari tarajanu na monu nuhuaji. Tii shocote-joquiaari jiuujianaraca marijiaari. ³⁸David saniniuuja, nojuajaari puetunu juucajanaa neyanu Amnooncua nujuquejoja.

Absaloonjiniji pohuatasano

14 ²⁵Puetunu cuno Israel pueyajiniiniojuanaanij, majaari quenaaja niquiriyatu nojorijiniinio quiniu quijia pueyano maniniu juhua Absaloonja. Naacua maniniuhuaqueetasano quijiaari. Na niohuacaca jiriquiacajiniji, puetunu na cacojuanaa, tojetaarucujanaa maniniu quijiaari. ²⁶Absaloonri muecaca maniniuriaca quijiajuhuaj. Moosunaja na quishacari, na taajejaari. Naacua puetunu marijia-janaa na naca tuquetejaari. Tariucua

tuquesano na muecacaari socua querajaa kilojiniji quijia na niiquia. ²⁷Absaloonri jiuujianraca canuu necohua jiitiaja, niquiriyatu maajinio. Cuno maajiniyojuaari tojetaarucujanaa maaji maniniu quijia. Tamar jiyanishano quijiaari.

²⁸Absaloon riujuuniu nuhuaji Guesur jiyajiniji Jerusaleen tiacajinihohua, majaari quenaaja na que David na niquiniu quijia. Naa na que niquiyori querajaa marijia shocotejoquiaari.

Absaloon taanuunu panishacari na
que David, camarnu na
quiniuria na niti

15 ¹Pasanaataja cuno nuhuaji, Absaloonri rucuanegotajaru caballohua jaatiasano masequiaari. Cincuenta cumamaca pueya saquiriojoquiaariaruahuaj na tacoji netucaturiquiano nucoco na rucuanesacari. ²Absaloonri tariquicuaji saneneecojoja tiacajiniara tiuquijia nuu shuriuquicora na nujuanura pueyacuaji. Pueyari juucua camarnu Davidcua nijiojua sesa nojori miishanojiniji na jeecatoonura narta pueyanota. Absaloonri naa nijiono pueya cojeteja tiaca tohuateyajijiatej. Tii nojori nequesoreejaari teyano tiacajiniinioteja nojorini. Cuno pueyano jaara na riucuaquiaari nojuajaari Israel pueyajinijinio quiriquiaajuhuj, Absaloonri jiyacari naa nojori sequejatej:

³—Cuno quia juaaquiaca quiaa camarnuucua na netetaaniqui, cunoori seetanujuanaa. Saniniuuja, shaaqui cutaraari jiyaniijiaara pa camarnu jiyatesano quia tacaatiasano casaa jeecariquiano quiaara.

⁴Absaloonri naa pueya niquiara maniniuhuaqueejajuhuj. Naa sequeja pueya niquiaraari:

—iCasaama cua jiyateriquia puetunu cuarta pueya nequesoreenara cutaranij!

Janiya maara pueyacuaji cajiri cutaranij puetunu nojoririjanaa cua jeecanura nojori tacaatiasano casaa.

⁵Naajuhuaj, pueya jaara Absalooncua cateconuquiaari nocuara na jacamatunura, Absaloonri saaja nojori quiaja na cacanuunura. Pueya nujuunequejajaariuhuaj. ⁶Absaloonri naa miijia puetunu narta Israel pueyajanaatej, noo pojori, canapuetucua camarna Davidcua quiojojua juucuan, nojori miitiosanojiniji nojori jeecanura. Naa Absaloon miiniucua saniniuujia narta pueyatej, narta pueyari na maniniucuatiquiaari naacuatej.

⁷Absaloon jaara tari shocojotequiaari cuatro marijia naa narta pueya na mijiosacaritij, camarnu na que David sequeree naa socuaari:

—Cua camarnunaa, nareja cua niquiri. Janiya quiarijia quianu paniya Hebron tiacajiniani. Janiyari tii seetanujuanaa Pueyaso cua sequesano miiniucua quianu paniyani. ⁸Nio quia seru quitiasusacari Guesur tiacajinia, Siria jiyajiniani, janiyari tii cua quishacari naa sequeno Pueyasoni: “Pueyasonaa, quiaa jaara cua quiniutiaja cua riujuutiriohua niiquiji Jerusaleen tiacajiniohua, janiyari quia tojijia quiriqianoni.”

⁹Camarnu David na queeri naa na sequeree:

—Juhujaniya quia quiaare.

Absaloonri jiyacari Hebron tiacajinia quiaquee. ¹⁰Nojuajaari jiyacari na pueya jiyaramiquiaarijuhuaj, nio na sequesano numootejosaanura puetunu narta Israel pueya tiacaqueyajinijanaa. Nioori narta pueyarano na sequesano quijia:

—Pueyanaa, niaa jaara trompeta jonenenuunu tojiri, niocua jiyacari sequere: “Absalonquii tari camarnura jiyatesaaree Hebron tiacajinia.”

¹¹Absaloonri Jerusaleen tiacajinijinio dosciento pueya masuuquiaari na cojiriquiano Hebron tiacajinia na quiasacari. Cuno pueyari juhuajaniya na nuhuajitiquiaari. Nojoriiri maja na niishiniu quiriqiaa casaa Absaloon niishiriojoriquiaa miiniuni. ¹²Tari Absaloon puecoonu panishacari Pueyasorano na seya, jiyacari Ahitofel jiyanihano numootetereeri nocua na niniuria Guilo na quijia tiacajiniji. Cuno Ahitofelri camarnu David nacasuna quijia. Absaloonri naa masuuquiaari Ahitofeltej, na cojiriquiano seya na puecoosacari Pueyasora. Naa na que David pueya na masuunujunuucuatej, Absaloon pueyari tari queraraqui quiriqiaa na que na tacaretanura camarnu na quiniu paniniucua.

David mashishacari Jerusaleen tiacajiniji neyanuucujaji

¹³Jiyacaritij, tamonu pueyanoori Hebron tiacajiniji netequiaariuhua Jerusaleen tiacajiniohua, naa na numootenura camarnu David.

—Puetunu Israel pueyajanaari tari Absalooncua pacuree, Absaloon quiniuria nojori camarnu quia niti.

¹⁴Davidri jiyacari jiyaniijianucuara na jiyatesano Jerusaleen tiacajinia na pueya sequeree naatej:

—iRitia niiquiji pa mashiri Absalooncuaji! Nia ritiuniri, paa mariqui puereeta miishaareeri, paa mariqui niyaja puetunujuanaa pa Jerusaleen tiacajinia ritiasaaseeri, nijiniaquetucua mueruuta shooshocoriquiano.

¹⁵Na seyari naa camarnu David riuatuureequij:

—Camarnunaa, canacuajaari puetunu quia miiniu panishanojuanaa miiriquianoni.

¹⁶Jiyacaritij, camarnu Davidri puetunu na tiajinia quijiacajanaa

mashitiaree Jerusaleen tiacajiniji. Saniniuujia, tucujaji na rucuajeejosanojinjinio saa diez maajipohuaja tiujaquiaari na tia cojuariquianoori. ²³Puetunu noo pojorijianaa Jerusaleen tiacajiniji mashiriquiaani, puetunu nojorijianaari marteturiquiaa na nujuquenuta. Puetunu David pueyajanaari Cedroon jiyaniashano samo niuutiaquiaari. Camarnu Davidri nojori nuhuajiriquiaa. Naacuatej puetunu pueyajanaari camarnu David puetatuquiaari carriquia jiyajiniara neteja nucuama.

**David tacaashacari neyanu
Absaloonniqijia mosaaree**

18 ²Camarnu Davidri jiyacari miaquetoajoriquiano na pueya raquiriojotaree jiuujianaraca maanura. Coteenu pueya maanu seerataree Joabri. Socua tamonu na pueya maanu seerataree Abisai jiyaniashanoori. Abisaicuaajaari Seruia niyanu quiriquia-se. Seruia saniniunijia, nojuajaari Joab tarajanu quijiacuaja. Naajuhuj, socua tamonu na pueya maanu seerataree Itai jiyaniashanoori. Nio Itairi Gat tiacajinjinio quijia. Davidri cuno jiuujianaraca pueya maanu sequequiaari naatej:

—Janiyacuaja niaata canujiya pa paraa saniniuucujuhuj.

³Puetunu na pueyajanaari naa na riucaaree saaja:

—Maja camarnunaa, maja timia canaa cojinu paniniu. Nojori jaara canaa shocotere, tuma nojori jiyani quia shocoteriquiano. Naajuhuj, nojori jaara canaa pueya juurajashojore miaquejonu, tuma nojori jiyani pocua taraajeriquiano. Quiajaniya saniniuujia, canaa camarnunaa, jiya quiajaniyajani, canaara, quiaari juhua diez mil pueyaja. Naacuatej, niyaja canacuaji tiacajinia quia jiiariate. Pa paraa jaara canaa

juurajashojore, quiocua niiquiji socua pueya jiyaramiquiri canaacua canaa juhuacuriquiano.

⁴Davidri jiyacari naa riucaaree na pueyatej:

—Tamajaaja nia quiaarequi. Niaacua-ja saa cua sequeyajaa.

Camarnu Davidri naa na sequenuta tiaca tohuataya shuriuquicora nujuaree. Tiacajiniji tohuareetaano miaquetoajoronuucua quiojiyano na pueyari tucuyocua quiatacoriquiaa na niquiara. Cuno pueyari tariucua raquiriojotasano quiriquiaa queraatia maapuera; cien pueya maapue, mil pueya maapuenio.

⁵Camarnu Davidri jiyacari miaquejojuaca jiyaniijianucua Joab, Abisai, Itai rootareeqij:

—Naatej, taa nia paniyacuaa janiyanij, niocua naa quiyanu Absalooncua taraajeturejuhuaj, majaari puera cua miitiatunuujua.

Naa camarnu sequesacari Joab, Abisai, Itaitij, puetunu miaquetoajoronuucua quiojiyano pueyajanaari na tojitiurii. ⁶Jiyacaritij camarnu David pueyari quiojoquee nojoriicujaji raquitiinio narta Israel pueyata na miaquetonura.

Nojoriiri supuetana Efraincuajinio caneno pueya jiya nacuhuanacajinia naacuneetooquiaari. ⁷Camarnu David pueyari saniya narta Israel pueya shoorii saaja. Cuno juuca, camarnu David pueyari veinte mil narta pueyajinjinio cusojuanuuree. ⁸Cuno Israel pueyari juhua tama na cuaqueyajaaja panitiaquiaari naa cuno jiya nacuhuanacajinia nocuara nojori ruutanura narta pueyatej. Tama nojorijiaarijia cuno nacuhuanacajinia moquishaaree saniya. ⁹Cuno nacuhuanacajinia naa nojori neteyotanuusacaritij, burroori Absaloon

neretariquiaa. Jiyacari camarnu David pueyata naacuneetooree saajaari. Burroori jiyacari ritia tamama puereetuuca naana cariquioco netetaquee ritia juucua na camaru. Naana cashacu riquiotunajaari Absaloon jaasuretaree saaja na riquiajiniji. Naacua jiyocuacaanu jaasuriquiaari. Na burroori jiyacari tamama nocuaji netemaa. ¹⁰Niquiriyatu pueyano camarnu David pueyajinijinioori Absaloon niquiquiaari naa naanaacuaji jaasuyano. Naacua Joab sequeeseeri: —Absaloon niquimaa naanaacuaji jaasuyanonijia.

¹¹Joabri na riuquaree:

—Quiaa jaara na niquiriicuaa, ¿casaara na jaasusaquijia quia najuhua macurutiaaquiriirinioj? Janiya maara cua timiniuucua juhuajaniya tari quia niquitiorecuaa diez cumaneeca platajiniji shipinijosanonij, niquiqui cajiniocua camarucutesanonio.

¹²Narta pueyanoori saa naa riuquaree-jaa Joab:

—Naajaa quiaa jaara cua niquitiore mil cumaneeca platajiniji shipinijosano, janiyatuma cua numatu sanarecuraja naa cua camarnu niyanu cua monuraniquitij. Paacuajaari camarnu sequesano tojiriini jaara quiajanijajanaa seeratariquiaatej, Abisai, Itaijaajanio nia taraajenura neyanu Absalooncua.

¹³Naajuhua, jaara tariucua cua mosano quiri, quiaatuma cucuaji tacure naasucuacujaraj. Camarnu jaara niishiri naa cua miishanojinijitij, puetunu naa cua miishanojanaa maara najuhua quiri. Quiaa maara camarnu shanacure cucua na monura janiya. Majaari quenaaja quia tenujununoj.

¹⁴Joabri jiyacari narta pueyano sequeere:

—¿Quiaateeri na cuaqueya paaretajasequeecuaji tacuyaruhuani?

¿Jiyanooshaariquiajuhuanaarijia? ¡Shij! ¡Shiiquia!

Joabri jiyacari jiuujianamaaca na cashi queyataree. Absaloonri saminiojua naanaacuaji jaasuriquiaajaa. Joabri Absaloon jiuujiajinia na cashi tohuariquitiijiosee. ¹⁵Jiyacaritij, diez pueya Joab naacunaari ritia cosejoree Absaloon. Nojoriiri na camitiaturee.

³³Camarnu David jaara neyanu miaquesaanujiniji tosaacquiaari, neyanuucua macaarii jiyanoahuari. Jiyacari na taco tacareeri, tii sapuereeri. Na nujuquenuta na canujuucojosacari, naa neyanu sohuarejotajaa:

—¡Absaloon quiyanuniyojuanaa! ¡Quiyanuniyojua Absaloonnaa! ¡Casaama quia niti cua cusojuacanu cutarani! ¡Quiyanuniyojuanaa, Absaloon quiyanuniyojuanaa!

19 ³Camarnu David pueya tacatesacariuhua tiacajinihua, na caririquitiuniutia jiyasohuaja tiuquitiaquiaari tiacajiniaari. Pueyari juhua na paraa cohuanashitianojua caririquiquioriquiaa camarnu David sariyocjonuucua neyanuucua. Naacuatej na paraa shocotanuuuri saaja jataquiaari taraatiara.

⁸Na nuhuaji, camarnu Davidri cumantaano tiaca tohuateyajiria canujuquiaari tii na cajiniuria. Jiyacaritij, pueyari tonujusaacquiaari camarnu tiaca tohuateyaji cajiya. Naacuatej, puetunu nojorijianaari camarnu Davidcua nijioquiaari nata na pocoojouna.

Camarnu David tacatesacariuhua Jerusalem tiacajinia

Naa tama nojorijiaaja miaquetojonu nuhuajitij, puetunu cuno Absaloon pueyajanaari na tiacacajinia mashiyocuatiquiaariuhua. ⁹Jiyacaritij puetunu cuno supuetana Israelcujainio

caneno pueya maapuejininijiojuanaari naa sequetooquiaari:

—Camarnu Davidcuaajaari pocuaji miaquejono pa paraa Filisteocuaca, paatuma naa juhuajaniya quimianij. Quiarijia saniniuuja, Absaloon na puerenuucua mashiriucuaa pa jiyajinijiri. ¹⁰Paari juucua pa camarnurano jiyaterucuaa Absaloonni. Saa puera mosaarucuaa pa miaquetoojosacarijaari. ¿Casa pa tarishitiaa saajaraarihuaj? Paa mariqui na tiajiniohuara camarnu David riujiuutiriohuani.

¹¹Naa puetunu Israel pueya sequesanojanaari camarnu David tosaquiaari. Camarnu Davidri naacua na rupaa jiyaroquiaari Sador jiyanishanoocua, Abiatarcuanio. Nio pojoriiri Jerusalem tiacajinia pueyacua-ra Pueyaso secojonaa quijiaca. Naa nojori sequequiaariiri:

—Cucua nia jiyanoori. Puetunu supuetana Judaacuajinio caneno pueya jiyaniijianucujanaa naa quiria nia nequesotare. “¿Casa puera nia tarishitiya camarnu Davidni? Cuaara ritia tacatehuara nocuaji tiasanojiniaaco. ¹²Niaari seetanujanaa catecaji cua tapueyocujanaa cutara. Cunoori supuetana Judaacuajinio caneno pueya nia quiniucua. Jaara naa quiriritij, ¿casa puera nia tarishiya niiquiji nia riujiuutiniuhuara janiyanij?”

¹³Camarnu Davidri naa na rupaa jiyaroquiaari Amasa

jiyanishanoocujahuaj, naa nera na caminiujiushaanuratej:

—Amasanaa, quiaari seetanujanaa cua tapueyocujanaa cutara. Quiarijiajiniji, janiyari miaquetoojonuucua cua pueya puerojoriquiano quia jiyatenutaniya Joab nitini. Janiya jaara naa quiarijia cua sequesano quiaara tohuateyaquirini, Pueyaso cuaara naacua jiyanhua cua saniitiooraqui.

¹⁴Camarnu Davidri naa tama na supuetana Judaacuajinio caneno pueya panajoquiaari naa nojori na sequenuta. Naacuatej, puetunu Judaacuajinio caneno pueyajanaari naa juhua niquiriyatu pueyanojua na rupaa jiyarotuquiaari camarnu Davidcua. Naa na sequetuquiaariiri:

—Canaacua quia riujiuuriuhua puetunu quiata quiniaa jiyaniijianucujanaa.

¹⁵Camarnu Davidri jiyacari riujiuuriuhua. Jordaan moo casaqueyaji tiuquishuhuari. Supuetana Judaacuajinio caneno pueyari Guilgal tiacajinia quiojoquiaari camarnu David naacunuucua, Jordaan moo na niuutitiuniurajahuaj. ⁴⁰Camarnu Davidri Guilgal tiacajinia tiuquiquiaari. Quimham jiyanishanoori na cojiriquiaa, puetunu supuetana Judaacuajinio caneno pueyajanaanio. Na cojitiuriquiaajaarihuaj na cajiniocua Israelcuajinio caneno pueya.